



Translation

**Type Examination Certificate**

- (1)
- (2)
- (3)
- (4)
- (5)
- (6)
- (7)
- (8)
- (9)
- (10)
- (11)
- (12)

- Directive 94/9/EC -

Equipment and protective systems intended for use  
in potentially explosive atmospheres

**BVS 07 ATEX E 098**

**Equipment:** Phone type FernTel 3 Z2  
**Manufacturer:** FHF Funke + Huster Fernsig GmbH  
**Address:** 45478 Mülheim an der Ruhr, Germany

The design and construction of this equipment and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this type examination certificate.

The certification body of DEKRA EXAM GmbH certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design of Category 3 equipment intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.  
The examination and test results are recorded in confidential test and assessment report BVS PP 07.2101 EG.

The Essential Health and Safety Requirements are assured by compliance with:

- EN 60079-0:2006 General requirements
- EN 60079-15:2005 Type of protection 'n'
- EN 61241-0:2006 General requirements
- EN 61241-1:2004 Protection by enclosures

If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

This Type Examination Certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment in accordance to Directive 94/9/EC.  
Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment. These are not covered by this certificate.

The marking of the equipment shall include the following:

 **II 3G Ex nAL IIC T5**  
**II 3D Ex tD A22 IP65 T 80 °C**

**DEKRA EXAM GmbH**  
Bochum, dated 12. September 2007

Signed: Dr. Eickhoff  
Certification body

Signed: Leiendecker  
Special services unit

(13) Appendix to

(14) **Type Examination Certificate**

**BVS 07 ATEX E 098**

(15) 15.1 Subject and type  
Telefon type FernTel 3 Z2

15.2 Description

The Phone type FernTel 3 Z2 is used as a stationary equipment or as a tabletop unit.  
It meets the requirements of category 3G and category 3D.

15.3 Parameters

15.3.1	Electrical data			
	voltage	DC	66	V
		AC	90	V
15.3.2	Thermal data			
	max. surface temperature	T	80	°C
	temperature class			T5
	permitted ambient temperature range		-20 °C... +55 °C	
15.3.3	Degrees of protection according to EN 60529	IP65		

(16) Test and assessment report  
BVS PP 07.2101 EG as of 12.09.2007

(17) Special conditions for safe use  
none

---

We confirm the correctness of the translation from the German original.  
In the case of arbitration only the German wording shall be valid and binding.

44809 Bochum, 12. September 2007  
BVS-Hk/Sz A 20060839

**DEKRA EXAM GmbH**

  
\_\_\_\_\_  
Certification body

  
\_\_\_\_\_  
Special services unit